

TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES

	SIMPLEX	DUPLEX
Filling stations Estaciones de llenado Stations de remplissage	2-3	2-3
Maximum volume (1) Volumen máximo Volume maximale	1000 cc	250 cc
Outside reel diameter Diámetro exterior bobina Diamètre extérieur bobine	500 mm	500 mm
Core reel diameter Diámetro interior bobina Diamètre intérieur bobine	70-75 mm/150-155 mm	
Maximum output Velocidad máxima Vitesse maximale	90 cycles/min	90 cycles/min
Power consumption (2) Consumo eléctrico Consommation électrique	20 kw	25 kw
Air consumption (2) Consumo de aire comprimido Consommation pneumatique	250 l/min	300 l/min

(1) Depending on product, film, formats and final machine configuration.
(1) Dependiendo del producto, film, formatos y configuración final de la máquina.
(1) Selon le produit, le film, les formats et la configuration finale de la machine.

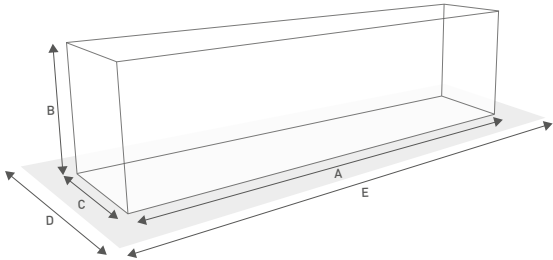
(2) Approx data, only for guidance.
(2) Datos aproximados, solo orientativos.
(2) Donnés uniquement orientatives.

Effytec reserves the right to modify the machines due to ongoing technical development without prior notice.
Effytec se reserva el derecho de modificar las máquinas debido al desarrollo técnico en curso sin previo aviso.
Effytec se réserve le droit de modifier les machines en raison d'un développement technique continu sans préavis.

DIMENSIONS - DIMENSIONES - DIMENSIONS

	A	B	C	D*	E*
HB 16	5.550	1.650	1.400	3.000	7.150
HB 16 CORNER VALVE	6.520	1.650	1.400	3.000	8.120
HB 16 ZIPPER	6.350	1.650	1.400	3.000	8.000

*Minimum recommended location area (mm).
*Área de ubicación mínima recomendable (mm).
*Zone d'emplacement minimum recommandable (mm).



FORMAT RANGE DIMENSIONS - MEDIDAS DE SOBRE - DIMENSIONS SACHET

SIMPLEX

A diagram showing a single Simplex sachet. To its right, a black rectangle represents the maximum width (MAX. 160) and a smaller black rectangle represents the minimum width (MIN. 60). A vertical arrow indicates a height of 270.

DUPLEX

A diagram showing two Duplex sachets side-by-side. To their right, a black rectangle represents the maximum width (MAX. 80) and a smaller black rectangle represents the minimum width (MIN. 60). A vertical arrow indicates a height of 270.

TYPES OF SACHETS - TIPOS DE ENVASES - TYPES DE SACHETS

	SIMPLEX	DUPLEX
STAND UP	●	●
DELTA	●	●
ZIPPER STAND UP	●	●
ZIPPER FLAT SACHET	●	●
FLAT SACHET 3/4 SEALING	●	●
GUSSET	●	●
EUROHOLE	●	●
TWIN		●
PARTIAL SHAPED GUSSET	●	●
FLAT SACHET PARTIAL SHAPED	●	●
TOP VALVE	●	●
SHAPED TOP VALVE	●	●
STRAW INSIDE	●	●
STAND UP PARTIAL SHAPED	●	●
CORNER VALVE	●	
SHAPED CORNER VALVE	●	



EFICIENCIA Y TECNOLOGÍA, S.A.
Bellvei, 41-49, nave 9 - Pol. Industrial Can Salvatella
08210 Barberà del Vallès - Barcelona (Spain)

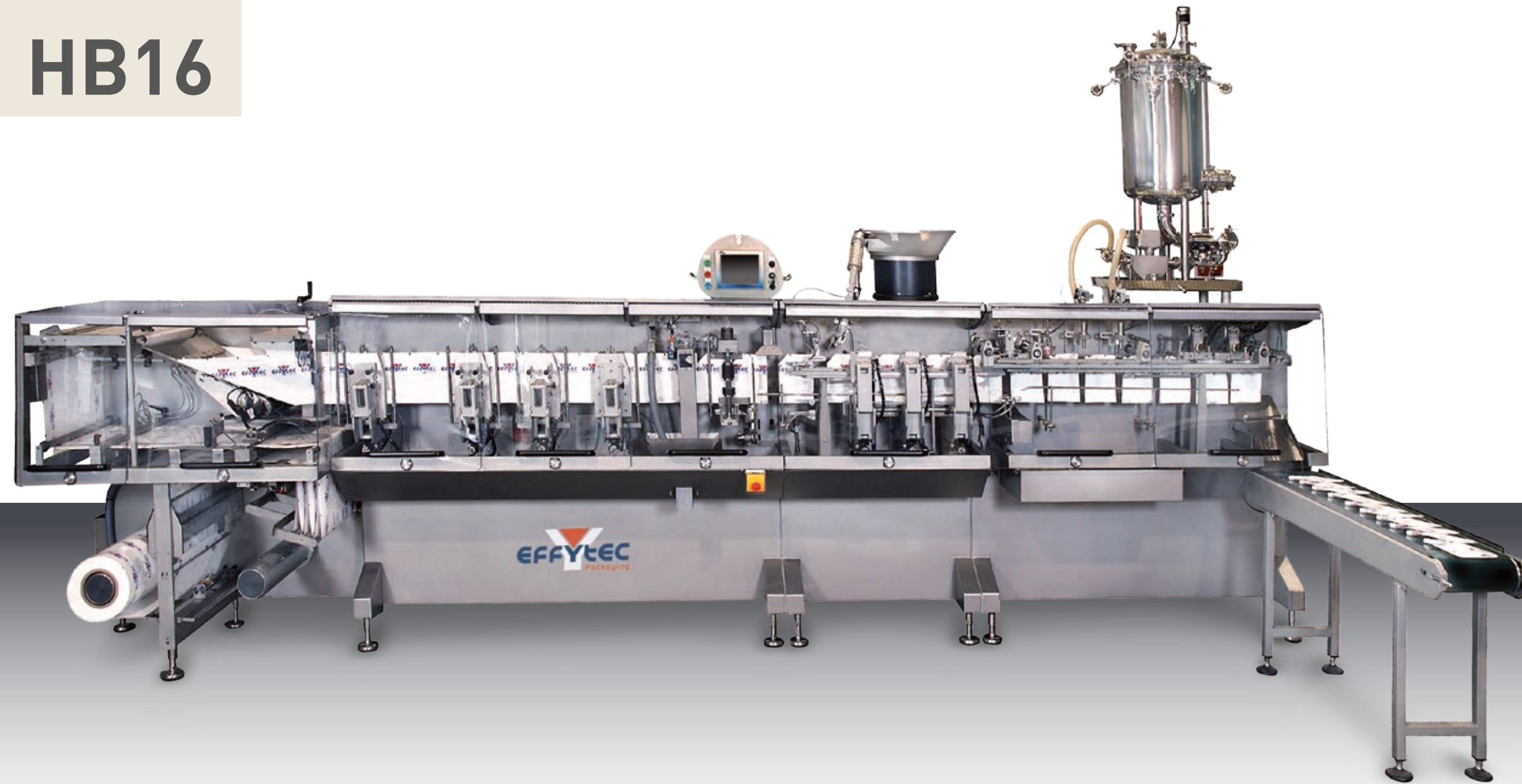
Tel. (+34) 93 718 58 40 - Fax (+34) 93 718 82 21
www.effytec.com - info@effytec.com



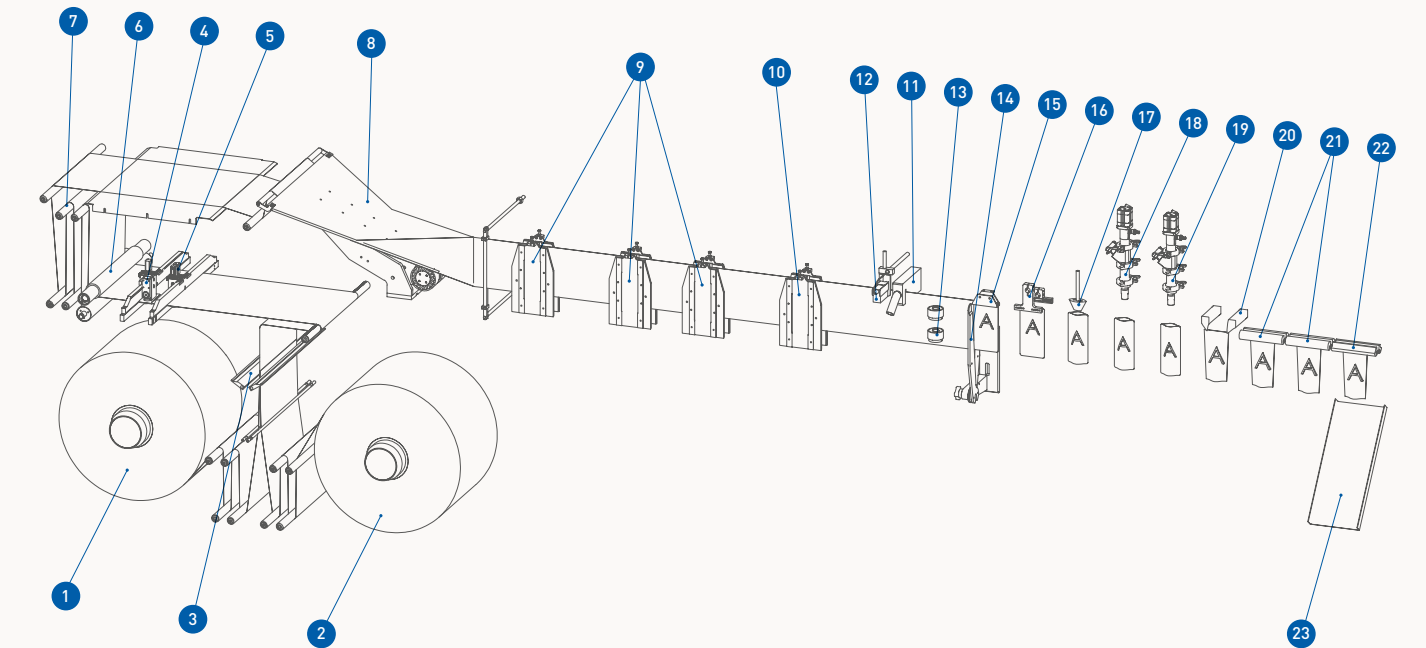
HB16

DATA SHEET
FICHA TÉCNICA
FICHE TECHNIQUE

HB16



FLOW DIAGRAM - DIAGRAMA DEL FLUJO - DIAGRAMME DE FLUX



- | | | |
|---|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Reel axle | 9 Sealing plates | 17 Blowing cone – Opening detection |
| 2 Second reel axle | 10 Cooling plate | 18 1st Filling station |
| 3 Automatic film splicer | 11 Area for die cutting units | 19 2nd Filling station |
| 4 Unwinding pulling rollers | 12 Photocell | 20 Stretching unit |
| 5 Splicer and perforator photocells | 13 Servo film pulling unit | 21 Top sealing jaw |
| 6 Bottom perforating punch | 14 Scissors | 22 Top cooling jaw |
| 7 Pulling tensioner | 15 Scissors grippers | 23 Pouch exit and reject |
| 8 Forming plough and automatic film alignment | 16 Opening station | |

- | | | |
|--|-----------------------------|--|
| 1 Bobina | 9 Placas de soldadura | 17 Cono de soplado – Detección de apertura |
| 2 Segundo eje bobina | 10 Placa de refrigeración | 18 1ª estación de dosificación |
| 3 Empalmador automático de bobina | 11 Zona para matrices | 19 2ª estación de dosificación |
| 4 Rodillos desbobinadores | 12 Fotocélula | 20 Estirado |
| 5 Fotocélulas del empalmador y perforador de fondo | 13 Unidad de tracción servo | 21 Mordaza superior sellado |
| 6 Perforador de fondo | 14 Tijeras | 22 Mordaza superior refrigerado |
| 7 Rodillos compensadores | 15 Pinza tijeras | 23 Salida sobres y rechazo |
| 8 Triángulo formador y alineador automático del film | 16 Apertura del sobre | |

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Axe de bobine | 9 Mâchoires de soudure verticale et inférieure | 16 Station d'ouverture de sachet |
| 2 Deuxième axe de bobine | 10 Mâchoire de refroidissement verticale et inférieure | 17 Cône de souglafle - detection ouverture |
| 3 Embranchement automatique de bobine | 11 Unité de matrices | 18 1ère Station de remplissage |
| 4 Rouleaux d'entraînement dérouleur | 12 Photocellule | 19 2ème Station de remplissage |
| 5 Photocellules embranchement et perforateur de fond | 13 Unité d'entraînement servo | 20 Étirage |
| 6 Perforateur de fond | 14 Groupe de ciseaux | 21 Mâchoire de soudure supérieure |
| 7 Tenseur | 15 Pincas ciseaux | 22 Mâchoire de refroidissement supérieure |
| 8 Triangle formateur et alignement automatique de film | | 23 Sortie du sachet et rejet |

